

询比采购公告

Announcement of Inquiry and Comparison Procurement

中色非洲矿业有限公司【立式渣浆泵】询比采购公告

NFC AFRICA MINING PLC – Announcement of Inquiry and Comparison Procurement for VERTICAL SLURRY PUMP

公告编号: NFCA-SUPPLY-2026-01

Announcement No.: NFCA-SUPPLY-2026-01

(Number registered centrally by the Supply and Sales Department: annual serial, two digits, consecutive from 01.)

发布日期: 2026 年 10 月 2 日

Date of Issue: [2nd /Oct/2026]

一、项目概况

1. Project Overview

1.1 项目名称: 立式渣浆泵

1.1 Project Name: VERTICAL SLURRY PUMP

1.2 项目编号: NFCA-SUPPLY-2026-01

1.2 Project No.: NFCA-SUPPLY-2026-01

1.3 采购内容及数量: 详见附件《采购需求清单》(含物资名称、规格型号、技术参数、单位、数量等)。

1.3 Scope of Procurement and Quantity: as detailed in the attached Procurement Requirement List (including description, model/specification, technical parameters, unit and quantity).

1.4 资金来源: 企业自筹, 资金已落实。

1.4 Funding Source: self-raised funds of the Company, confirmed and available.

1.5 交货地点: 赞比亚【Chambishi, Copperbelt Province, Zambia】或采购人指定地点。

1.5 Place of Delivery: [Chambishi, Copperbelt Province, Zambia] or such other place as designated by the Purchaser.

1.6 交货期 / 服务期: 合同签订生效后 30 天内完成交付 (或以合同约定为准)。

1.6 Delivery / Service Period: within 30 days after the contract takes effect (or as stipulated in the contract).

1.7 质量要求: 符合采购文件约定的技术标准、原厂标准及赞比亚相关强制性要求。

1.7 Quality Requirements: in conformity with the technical standards stipulated in the procurement documents, the original manufacturer's standards and the relevant mandatory requirements of Zambia.

二、采购方式

2. Procurement Method

2.1 本项目采用询价采购方式。采购人向不少于三家符合资格条件的供应商发出询价文件，供应商按采购文件要求一次性提交响应文件（报价）。

2.1 This project adopts the method of inquiry and comparison. The Purchaser will issue inquiry documents to no fewer than three qualified suppliers, and each supplier shall submit its response (quotation) on a one-off basis in accordance with the procurement documents.

2.2 询价采购以价格为主要评价因素，同时审查供应商的资格条件、技术响应及商务响应是否满足采购需求。

2.2 Price is the principal evaluation factor, while the supplier's qualifications, technical response and commercial response will also be examined for conformity with the procurement requirements.

2.3 供应商只能提交一个报价方案，提交后不得修改或撤回；提交两个及以上报价方案的，其响应文件无效。

2.3 Each supplier may submit only one quotation, which may not be modified or withdrawn after submission. A response containing two or more quotations shall be invalid.

三、供应商资格要求

3. Supplier Qualification Requirements

3.1 依法注册、具有独立承担民事责任能力的法人或其他组织，持有有效的营业执照（或同等注册证明）。

3.1 A legal person or other organization duly registered with independent civil liability capacity, holding a valid business license (or equivalent certificate of registration).

3.2 具备本项目所需物资的供应能力，并持有相应资质、许可或授权（如适用）。

3.2 Possessing the capability to supply the materials required for this project and holding the corresponding qualifications, permits or authorizations (if applicable).

3.3 近三年在经营活动中无重大违法、违约记录，未被列入失信被执行人、重大税收违法或采购人禁止交易名单。

3.3 No material record of illegality or breach of contract in business operations in the past three years; not listed as a dishonest judgment debtor, for major tax violations, or on the Purchaser's prohibited-transaction list.

3.4 具有良好的商业信誉、健全的财务会计制度、依法缴纳税收和社会保障资金的良好记录，具备履行合同所必需的能力。

3.4 Good commercial reputation, sound financial and accounting systems, a good record of paying taxes and social security contributions in accordance with law, and the capability necessary to perform the contract.

3.5 单位负责人为同一人或者存在直接控股、管理关系的不同供应商，不得同时参加本项目。

3.5 Suppliers whose person in charge is the same person, or which are directly controlling or managed by one another, shall not participate in this project simultaneously.

3.6 本项目不接受联合体响应。

3.6 Consortium response is NOT accepted for this project.

四、采购文件的获取

4. Obtaining of Procurement Documents

4.1 获取时间：2026 年 10 月 2 日至 2026 年 10 月 8 日，当地时间 08:00–17:00（节假日除外）。

4.1 Time: from 2nd Oct 2026 to 8th Oct 2026, 08:00–17:00 local time (excluding public holidays).

4.2 获取方式：以电子邮件方式向采购人索取，或至下列地址现场领取；采购人收到索取后一个工作日内发出。

4.2 Method: request by e-mail from the Purchaser, or collect in person at the address below. The Purchaser will issue the documents within one working day after receipt of the request.

五、响应文件的递交

5. Submission of Response Documents

5.1 递交截止时间：2026 年 10 月 8 日 16 时（当地时间）。逾期送达或未按要求密封的响应文件，恕不接收。

5.1 Deadline: 16:00 on 8th Oct 2026 (local time). Late submissions, or submissions not sealed as required, will not be accepted.

5.2 响应文件应包含：报价单（含税 / 不含税、币种、交货期）、资格证明文件、技术响应文件、商务条款响应及业绩证明材料。

5.2 The response shall comprise: the quotation (stating tax-inclusive or tax-exclusive, currency and delivery period), qualification certificates, technical response, response to commercial terms, and evidence of past performance.

5.3 响应文件有效期：自递交截止时间起 30 天。

5.3 Validity of the response: 30 days from the submission deadline.

六、公告媒介与期限

6. Media and Period of Announcement

6.1 发布媒介：中色非矿公司网站（<http://www.nfca.co.zm/>）或中国有色集团境外采购电子商务平台（<https://globalecp.cnmc.com.cn>）。公告在上述任一媒介发布，即视为有效送达。

6.1 Media of Announcement: the website of NFC Africa Mining PLC (<http://www.nfca.co.zm/>) or the Overseas Procurement E-commerce Platform of China Nonferrous Metal Mining (Group) Co., Ltd. (CNMC) (<https://globalecp.cnmc.com.cn>). Publication on either of the above media shall constitute valid delivery.

6.2 公告期限：自发布之日起 7 个工作日。

6.2 Period: 7 working days from the date of issue.

6.3 从采购文件发出之日起至供应商提交响应文件截止之日止，不得少于 3 日。

6.3 The period from the date of issuance of the procurement documents to the submission deadline shall be no less than 3 days.

七、成交原则

7. Award Principle

7.1 在资格条件合格、技术响应与商务响应均满足采购需求的前提下，按报价由低到高的顺序推荐成交候选人。

7.1 Where the supplier's qualifications are valid and both its technical and commercial responses meet the procurement requirements, candidates will be recommended in ascending order of quoted price.

7.2 采购人不承诺以最低报价成交。报价明显低于成本或明显高于市场水平的，采购人有权要求供应商书面说明，不能合理说明的，其响应文件无效。

7.2 The Purchaser does not undertake to award to the lowest quotation. Where a quotation is obviously below cost or above the market level, the Purchaser may require a written explanation; a response without reasonable explanation shall be invalid.

7.3 评审结果确定后，采购人以书面形式通知成交供应商，并在原公告发布媒介公示，公示期不少于 3 个工作日。

7.3 Upon determination, the Purchaser will notify the winning supplier in writing and publish the result on the same media as this announcement, with a public notice period of no less than 3 working days.

八、联系方式

8. Contact Information

采购人：中色非洲矿业有限公司 供销部

Purchaser: NFC AFRICA MINING PLC, Supply and Sales Department

地 址：【Chambishi, Copperbelt Province, Zambia】

Address: [Chambishi, Copperbelt Province, Zambia]

联系人：周杨

Contact Person: 周杨

电 话：0961610447（当地时间 08:00–17:00 受理）

Tel: 0961610447 (available 08:00–17:00 local time)

邮 箱：supply@nfca.com.cn

E-mail: supply@nfca.com.cn

答疑与澄清：供应商对公告内容有疑问的，应在递交截止时间前 2 日以书面形式提出，采购人统一书面答复。

Clarification: any supplier having questions regarding this announcement shall raise them in writing no later than 2 days before the submission deadline, and the Purchaser will reply in writing to all suppliers alike.

九、其他事项

9. Miscellaneous

成交供应商应在成交通知书规定的期限内与采购人签订书面合同，无正当理由逾期不签订的，采购人有权取消其成交资格。

The winning supplier shall sign the written contract with the Purchaser within the period stipulated in the notice of award; failing to do so without justified reason, the Purchaser is entitled to cancel the award.

本公告的澄清、修改及补充文件构成公告不可分割的组成部分；内容不一致时，以最后发布者为准。

Any clarification, amendment or supplementary document forms an integral part of this announcement; in case of inconsistency, the document last issued shall prevail.

供应商应确保所提交资料真实、准确、完整，并对其真实性负责；一经查实弄虚作假的，取消其响应或成交资格，并保留追究责任的权利。

Suppliers shall ensure that all information submitted is true, accurate and complete, and shall be responsible for its authenticity. Any fraud, once verified, shall result in disqualification from response or award, and the Purchaser reserves the right to pursue liability.

本公告中英文表述如有不一致，以中文为准。【以英文为准的，修改本款】

In case of any discrepancy between the Chinese and English versions of this announcement, the Chinese version shall prevail. [Where the English version is to prevail, amend this clause accordingly.]

本公告的解释权归中色非洲矿业有限公司所有。

The right to interpret this announcement rests with NFC AFRICA MINING PLC.

特此公告。

It is hereby announced.



附件 / Annex

采购需求清单

Procurement Requirement List

Announcement of Inquiry and Comparison Procurement)

一、物资明细 / 1. Details of Goods

序号 N o.	物资名称 Description	规格型号及技术参数 ★ Specification / Model & Technical Parameters	单位 Unit	数量 Qty	品牌 / 制造商 要求 Brand / Manufa cturer	原产地 要求 Country of Origin	交货期 Delivery Period	交货地点 Place of Delivery	备注 Remarks
1	立式渣浆泵 /VERTICAL SLURRY PUMP	100HEV-NZJV-R Q=100m ³ /h, H=26.9m, n=1020r/min, D=1800mm, BD 传动,橡胶过流件 W21-200ML-4P- "30kW/525- 550V/50Hz/IP66/I E3/IC411/SKF 或 FAG 轴承/H 级绝 缘/B 级温升/海拔 1000m/露天安装 带防雨罩/V5 安装 /WEG"	set	2				Chambishi, Copperbelt Province, Zambia	

注：本表行数可按实际需要增生，增生后应保持各列宽度与格式一致；序号连续，不得跳号。

二、商务要求 /

2. Commercial Requirements

1. 本清单为采购文件的组成部分，供应商须逐项响应，不得漏项；本清单与采购文件正文不一致时，以正文为准。

This List forms part of the procurement documents. Suppliers shall respond to each and every item without omission. In case of inconsistency between this List and the main text of the procurement documents, the main text shall prevail.

2. 随货文件至少包括：装箱单、产品合格证、质量保证书、原厂检测报告、原产地证明、发票及采购人要求的其他文件；进口物资还应提供清关所需全套单证。

Documents accompanying the goods shall at least include: packing list, certificate of conformity, quality guarantee, manufacturer's test report, certificate of origin, invoice and such other documents as the Purchaser may require. For imported goods, a complete set of customs clearance documents shall also be provided.

3. 质量保证期：自验收合格之日起 12 个月。质保期内因产品质量问题造成的直接损失由供应商承担，供应商应在收到通知后 21 天内无偿修复或更换。

Warranty Period: 12 months from the date of acceptance. During the warranty period, direct losses caused by quality defects shall be borne by the supplier, which shall repair or replace the goods free of charge within 21 days after receipt of notice.

4. 包装应符合国际运输及赞比亚当地环保要求，标识清晰、牢固，注明收货人、唛头、物资名称及数量；因包装不当造成的损坏由供应商负责。

Packing shall comply with international transport requirements and local environmental requirements of Zambia, shall be clearly and securely marked with the consignee, shipping marks, description and quantity of goods. Damage caused by improper packing shall be the responsibility of the supplier.